



## Výročná správa

NEZISKOVÁ ORGANIZÁCIA  
CENTRUM KONTINUÁLNEHO VZDELÁVANIA

2021

## 1. Základné údaje o neziskovej organizácii

Názov organizácie:

Nezisková organizácia Centrum kontinuálneho vzdelávania

Právna forma:

Nezisková organizácia

podľa zákona č. 213/1997 Z.z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby

Sídlo: Muškátová 54

821 02 Bratislava

Číslo rozhodnutia

o registrácii žiadateľa:

OVVS-21740 / 256/2008-NO

Vydal Obvodný úrad v Bratislave, odbor všeobecnej vnútornej správy, dňa 27.06.2008

IČO: 42 166 306

Správna rada prerokovala a jednohlasne schválila dňa 30.04.2022 predloženú výročnú správu za rok 2021.

## 2. Oblasti poskytovaných všeobecne prospešných služieb

Nezisková organizácia Centrum kontinuálneho vzdelávania poskytuje všeobecne prospešné služby v oblasti tvorby, rozvoja, ochrany, obnovy a prezentácie duchovných a kultúrnych hodnôt:

- služby v oblasti organizovania seminárov, školení a služby zamerané na spracovanie a realizáciu projektov z fondov EÚ a iných fondov
- služby zamerané na zvýšenie konkurencieschopnosti regiónov a rovnosť príležitostí a ďalšie služby v oblasti vzdelávania, výchovy a rozvoja telesnej kultúry podľa osobitného zákona:
- kontinuálne vzdelávanie vo vzdelávacích programoch, ktorým si účastník ďalšieho vzdelávania dopĺňa, rozširuje, prehĺbuje alebo obnovuje kvalifikáciu ako predpoklad na výkon odbornej činnosti v súlade s osobitnými predpismi.

## 3. Prehľad činností uskutočnených organizáciou v roku 2021

Od registrácie 27. 06. 2008 Nezisková organizácia Centrum kontinuálneho vzdelávania realizovala tieto činnosti:

- A. ZAČIATOK ČINNOSTI**
- B. ČLENSTVO V ORGANIZÁCIÁCH**
- C. VZDELÁVACIE AKTIVITY**
- D. KONZULTAČNÁ ČINNOSŤ PRE ROZVOJ REGIÓNOV**
- E. PROJEKTY ZO ŠF EÚ**

## A. ZAČIATOK ČINNOSTI

Príprava na služby a činnosti, zostavenie návrhu plánu činnosti na rok 2021. Zabezpečenie materiálno-technického vybavenia a ľudských zdrojov tak, aby bolo možné predmetné služby realizovať podľa plánu činnosti alebo podľa požiadaviek iných subjektov.

## B. ČLENSTVO V ORGANIZÁCIÁCH

Naša nezisková organizácia bola aj v roku 2021 členom v nasledovných organizáciách:

**Asociácia inštitúcií vzdelávania dospelých** - nevládna, nepolitická, nezisková, dobrovoľná organizácia, založená 12. marca 1991 so sídlom v Bratislave. Asociácia organizuje pre svojich členov odborné semináre, tematicky zamerané na aktuálne problémy vzdelávania dospelých.

**ERSA - European Regional Science Association**, spoločnosť pre regionálnu vedu a politiku združuje vedeckých pracovníkov, praktikov, študentov a priaznivcov v oblasti regionálneho rozvoja.

**Združenie žien v podnikaní** - je občianske združenie, ktorého hlavným cieľom je podporovať aktivity zamerané na rozvoj podnikania a tvorbu zamestnanosti v jednotlivých regiónoch Slovenska s dôrazom na malé podnikanie žien a rodinné podnikanie.

**Národná sieť rozvoja vidieka SR** – priamo spolupracuje s Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR i Európskou sieťou pre rozvoj vidieka. Hlavným cieľom je: zvýšiť účasť zainteresovaných strán na vykonávaní rozvoja vidieka, zlepšiť kvalitu vykonávania programov rozvoja vidieka, informovať širšiu verejnosť a potenciálnych prijímateľov o politike rozvoja vidieka a možnostiach financovania, zber a poskytovanie informácií, vzdelávacie a informačné aktivity, národná a nadnárodná spolupráca, propagácia.

**SAPN – Sieť proti chudobe** - o odbúranie predsudkov spojených s chudobou sa snaží tridsať mimovládnych organizácií, ktoré sa združili do Slovenskej siete proti chudobe (SAPN). Aktivity siete sa okrem osvety zameriavajú najmä na ovplyvňovanie politických rozhodnutí formou pripomienkovania zákonov, pri ktorom chcú mimovládne organizácie uplatniť svoje dlhoročné odborné skúsenosti. Vzácnu pridanú hodnotu pritom určite predstavuje každodenný styk s ľuďmi postihnutými chudobou, ktorý sa z poslaneckých lavíc udržuje len veľmi ťažko.

## C. VZDELÁVACIE AKTIVITY

1. Nadalej pokračovala spolupráca s francúzskou štátnou vzdelávacou inštitúciou GRETA v Picardii. Pripravovali sme možnosti prenosu dobrej praxe v oblasti vzdelávania. Konzultovali sme aj zapojenie sa do aktivít v rámci projektu NatureTourNet. Toto zapojenie sa však neuskutočnilo kvôli opatreniam COVID a aktivitu sme z projektu museli vypustiť.
2. Intenzívne sme spolupracovali na internom vzdelávaní v rámci Združenia obcí Horného Žitného ostrova (ZOHŽO), hlavne v oblasti odpadového hospodárstva a v rozsahu a spôsobom, ktorý umožňovali opatrenia COVID.
3. Spolupracovali sme so Vzdelávacím a konferenčným centrom Intenzíva, s.r.o. Táto spolupráca však bola značne obmedzená vzhľadom na pandémiu COVID.

4. V rámci prípravy projektov vzdelávania sme konzultovali možnosti vzdelávania v spolupráci s BSK, TTSK a burgenlandským združením pre spracovanie odpadu (BMW).
5. Poskytovali sme konzultácie a vzdelávanie k možnostiam čerpania NFP zo ŠF EÚ v období 2014-20 pre záujemcov o projekty z radov firiem, živnostníkov aj neziskových organizácií.
6. V rámci spolupráce so SAPN-Sieť proti chudobe, ktorej sme členmi, sa podieľame na všetkých aktivitách, ktoré organizuje SAPN v rámci EÚ, ktoré však tiež boli poznačené pandemickou situáciou.

#### **D. KONZULTAČNÁ ČINNOSŤ PRE ROZVOJ REGIÓNOV**

1. Nadalej konzultujeme s predstaviteľmi obce Dunajská Lužná plnenie Programu hospodárskeho a sociálneho rozvoja obce Dunajská Lužná na roky 2014 – 2020, ktorý sme vypracovali. Pripravovali sme pre zastupiteľstvo obce predĺženie PHSR aj so zdôvodnením, nielen kvôli COVID-u, ale aj kvôli zmenám v novom programovacom období 2021–2027, ktoré sa v súčasnosti pripravujú a nový PHSR bude viesť na pripravované zmeny reflektovať.
2. Telefonická a mailová konzultačná činnosť pre verejnosť: firmy, inštitúcie, neziskové organizácie a iní klienti z hospodárskej sféry.
3. Odborné konzultácie k možnostiam čerpania nenávratných finančných prostriedkov zo Štrukturálnych fondov pre obce z okresu Dunajská Streda.
4. Konzultačná činnosť k možnostiam čerpania nenávratných finančných prostriedkov z komunitárnych programov pre obce z okresu Dunajská Streda.
5. Spolupracovali sme s vysokými školami STU Strojnícka fakulta a EU v Bratislave.

#### **E. PROJEKTY ZO ŠF EÚ, INTERREG V-A**

1. V 11/2017 sme podali projekt **NatureTourNet**, ktorý bol schválený a začal sa realizovať od 1.10.2018. Jedná sa o projekt v rámci programu INTERREG V-A Slovenská republika – Rakúsko. Projektový región je bohatý na prírodné a kultúrne zvláštnosti (napr. Malý a Veľký Žitný ostrov, Dunajské luhy, Narodný park Neusiedler See – Seewinkel, Leithaaauen, Narodný park Neusiedlersee–Leithagebirge a Narodný park Rosalia-Kogelberg). Táto rozmanitosť a početnosť ekosystémov mokradí je závislá od systému a nie je možné brať ich do úvahy nezávisle od seba („wetland values“). Chýbajú cezhraničné vedomosti o týchto vzácných biotopoch v mokradiach. Doteraz neexistuje žiadna koordinovaná príprava, žiadna cieľavedomá spolupráca predstaviteľov cestovného ruchu a preto aj žiadna cezhraničná ponuka pre záujemcov o turizmus. S cieľom umožniť spoločný rozvoj, plánujú projektívni partneri v prvom kroku vybudovanie príslušných ekoturistických štruktúr a kapacít. Toto prebehne na základe transferu príslušného know how od etablovaných rakúskych subjektov. Na začiatku plánujú projektívni partneri vytvorenie spoločnej cezhraničnej stratégie a na

základe tejto stratégie vypracovanie modelov budúcej spolupráce relevantných aktérov. S cieľom udržateľného etablovania projektu je plánované intenzívne zapojenie obyvateľstva a príslušne zameraných podnikov. S partnermi na oboch stranách hranice budú vypracované ekoturistické ponuky orientované na konkrétne cieľové skupiny, ktoré budú spoločne prezentované na relevantných trhoch. Na konci roka 2018 prebehli úvodné stretnutia projektových partnerov s cieľom pripraviť zahajovacie podujatie projektu plánované na 29.03.2019 v Ilmitzi, Rakúsko. V roku 2019 sme vykonali prieskum trhu a zabezpečili propagačné predmety. Prebehol výber technických expertov, z ktorých prvý začal pracovať v 12/2019 a druhý začne pracovať v ďalšom období. Expert odborne zastrešuje zadávanie predmetov obstarávania.

Spolupracujeme aktívne a konzultujeme s expertami Štátnej ochrany prírody, ornitológmi, územnými plánovačmi a samosprávami regiónu. Prebehli celkom 2 partnerské stretnutia, spojené vždy s výjazdom do terénu na oboznámenie sa a transfer praxe v regióne a chránenej oblasti. Zorganizovali sme 1 projektové stretnutie spolu s exkurziou pozorovania vtákov, kde odborný výklad zabezpečil vedúci CHKO Dunajské Luhy spolu s ornitológom zo Štátnej ochrany prírody z Dunajskej Stredy. Zúčastnili sme sa na projektovom stretnutí spolu s exkurziou do terénu v Naturparku Rosalia. Zúčastnili sme sa výstavy Photo and Adventure vo Viedni, kde sme v stánku prezentovali projekt. V 07/2019 prebehol workshop k analýze ekoturizmu v Ilmitzi v Neusiedlerskom národnom parku. Výstupy poslúžia na spracovanie analýzy územia. Pracovali sme na naplnení hlavného výstupu, kde sa do našich aktivít na rozvíjaní kultúrneho a prírodného dedičstva podieľa mesto Šamorín, ktorého vedúca odboru cestovného ruchu sa zúčastnila projektového stretnutia, exkurzie do terénu, výstavy Photo and Adventure vo Viedni a aktívne sa podieľa na príprave materiálov a aktivít. Do prípravy projektových aktivít sa začína zapájať aj Hotelová škola v Šamoríne, s ktorou plánujeme vzdelávanie regionálnych sprievodcov.

Rok 2020 poznačila pandémia COVID, následkom ktorej sme museli mnohé podujatia zrušiť a preložiť ich na neskoršie obdobie, keď sa situácia upokojí. 27.05.2020 sme projektový meeting už museli absolvovať on-line. Počas leta sa situácia trochu upokojila a tak sa nám podarilo 07.07.2020 zorganizovať projektový meeting v Ilmitzi. Ešte sa nám podarilo 10.09.2020 zorganizovať cestu slovenských novinárov do Rakúska, venované ekoturizmu v Burgenlande. Výjazd do Národného parku Neusiedler See a Seewinkel bol zameraný na u nás ešte málo prebádaný prírodný turizmus. Koncepcia ekoturizmu bude prenesená na Slovensko, do regiónu Žitného ostrova. Očakávaným prínosom bude podstatné zvýšenie počtu rakúskych turistov v udržateľnom cestovnom ruchu a zelené pracovné miesta v turizme na Slovensku. A to bola posledná uskutočnená aktivita, potom znova začali platiť protipandemické opatrenia a začali sme pracovať na žiadosti o predĺženie projektu.

V 04/2021 sme boli informovaní, že projekt je predĺžený do 30.06.2022. Priebeh projektu v roku 2021 opäť poznačili opatrenia COVID 19, pre ktoré sa činnosť v riešenej problematike cestovného ruchu utlmila. V 01/2021 technická expertka, ktorá metodicky usmerňovala tvorbu modulov a kontrolovala ich kvalitu, ukončila svoju prácu. Druhý technický expert, zameraný na chránené územia a plán vzdelávania sprievodcov dobrovoľníkov v 02/2021 tiež ukončil svoju prácu. Dňa 08.02.2021 sme sa zúčastnili on line stretnutia projektových partnerov, kde sme si detailne prešli plánovanie aktivít v prípade nástupu ďalšej vlny Covid 19. Dňa 30.06.2021 sme sa zúčastnili workshopu v Ilmitzi organizovaného partnermi AT. Dňa 29.09.2021 sme zorganizovali prezenčné stretnutie projektového tímu v Šamoríne na hotelovej akadémii, s ktorou plánujeme vzdelávanie. V 10/2021 sa nám podarilo

zrealizovať program pre školy – 2 školské dni na ZŠ Ármina Vamberyho v Dunajskej Strede, ktorých sa zúčastnilo 92 detí. Dňa 02.12.2021 sme sa zúčastnili opäť už len on line projektového meetingu, ktorý organizoval AT partner RMB Burgenland. Projekt sme propagovali aj počas Svetového dňa cestovného ruchu v 09/2021 v Šamoríne za účasti SK, HU, CZ a AT účastníkov. Tiež sme projekt propagovali počas Pomle festu v Šamoríne. Článok o projekte vyšiel aj na webmagazíne mesta Šamorín v 08/2021. Vo vzdelávaní budeme pokračovať na jar roku 2022.



Svetový deň cestovného ruchu v Šamoríne

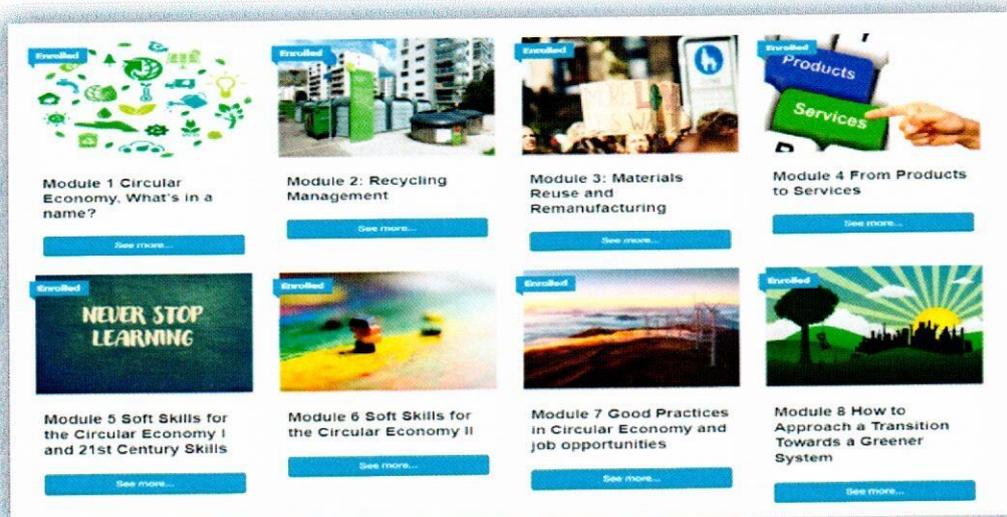
Školský deň

2. Vypracovali sme projekt „**Kvalifikovaný zamestnanec v priemysle**“, ktorý sme podali na MŠVVS SR dňa 02.06.2017 a 04.10.2018 sme podpísali Zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku na tento projekt. V projekte vytvoríme a realizujeme programy vzdelávania na rozvoj kompetencií v kľúčových oblastiach soft aj hard pre pracovníkov v priemysle, ktorí budú konkurencieschopní na trhu práce, schopní naplniť požiadavky zamestnávateľov a zvýšením finančnej gramotnosti si zlepšia riadenie osobných financií ako prevenciu exekúcií miezd a predchádzaním sociálnej exklúzií.
 

V 07/2019 boli odovzdané vypracované 2 ks analytických materiálov, a to 1ks materiál Identifikácia a zhodnotenie kľúčových špecializovaných zručností zamestnancov v priemysle a 1 ks materiál Identifikácia a zhodnotenie kľúčových soft zručností. Pri vypracovávaní sme spolupracovali s priemyselnými podnikmi.

V 08/2019 sme zazmluvnili expertov na tvorbu vzdelávacích programov a to pre soft vzdelávacieho programu: vývojár 1 a vývojár 3 a tvorcu pedagogického nástroja . Pri vypracovávaní modulov spolupracujeme s odborníkmi z praxe, z priemyselných podnikov. Zazmluvnili sme tiež expertov na tvorbu vzdelávacích modulov pre hard zručnosti, a to vývojára 4 pre Základy priemyselnej pneumatiky, vývojára 5 pre TPM/diagnostika opotrebenia a porúch komponentov strojov, vývojára 6 pre Základy obsluhy priemyselných robotov. V 12/2019 začal pracovať vývojár 8 pre modul Hydraulické systémy v priemyselnej praxi. Pri práci na tvorbe modulov sme spolupracovali s odborníkmi z praxe, z priemyselných podnikov aj zo Slovenskej Technickej Univerzity v Bratislave. V roku 2020 odovzdali všetci vývojári svoje moduly. V 09/2020 sme získali akreditáciu na vzdelávací program ďalšieho vzdelávania „Zvyšovanie odbornosti zamestnancov priemyslu“ a plánovali sme začať vzdelávanie zamestnancov. Keďže zasiahla pandémia, podarilo sa nám v 09/2020 zrealizovať len 3 vzdelávacie aktivity. Museli sme požiadať o predĺženie projektu. 17.12.2020 bol projekt pozastavený a celý rok 2021 sme nerealizovali žiadne projektové aktivity. Až ku dňu 20.04.2022 sme znova spustili realizáciu projektu.

3. V rámci programu ERASMUS + nám bol pridelený grant na projekt **CICLO – boosting the Circular economy skills of the EU services Labor force**. Projekt sme začali realizovať 01.10.2019. CICLO spadá pod celkový cieľ programu ERASMUS +, ktorým je boj proti zvyšujúcej sa miere nezamestnanosti, kde je veľa ľudí vystavených vysokému riziku, že budú kvôli nezamestnanosti sociálne vylúčení. Je zameraný na zvyšovanie kvalifikácie ohrozených skupín obyvateľstva v oblasti obehového hospodárstva. V projekte po analýze skutkového stavu vyvineme školiace nástroje v odbornom vzdelávaní a príprave a tie budú potom v digitálnej forme k dispozícii. Projekt realizujeme s partnermi z Cypru, Talianska, Španielska, Portugalska, Grécka a Írska. V roku 2020 projekt prebiehal podľa plánu, napriek sťaženým podmienkam pretrvávajúcej pandémie COVID-19 partneri pokračovali v práci a postupovali na jednotlivých aktivitách. Projektová webová stránka funguje vo všetkých jazykoch partnerských krajín, taktiež je aktívny facebook projektu, ktorého primárnym jazykom je angličtina. Projektové stretnutie, ktoré sa malo konať v 09/2020 v gréckom Thessaloniki bolo preložené do online priestoru a uskutočnilo sa 23.10.2020. Intelektuálny výstup IO1 bol dokončený, nahraný na webovú stránku projektu. Na IO2 aktívne pracovali všetci partneri. Cyperský partner pracoval na IO3 a vyvíjal online platformu, kde budú mať nízkokvalifikované a dlhodobonezamestnané osoby možnosť zlepšiť pracovné zručnosti a návyky v oblasti obehového hospodárstva. Taliansky partner avizoval začatie práce na IO4. Uskutočnil sa jeden celoprojektový skype meeting a viacero bilaterálnych online hovorov vzhľadom na pandemickú situáciu. V roku 2021 medzi 7 a 11-tym júnom sa všetci partneri stretli na online školení zameranom na podporu budovania kapacít pre šírenie materiálov CICLO. Partneri sa zapájali veľmi aktívne a zdieľali svoje národné skúsenosti. Bola spustená online platforma s možnosťou zaregistrovať sa a získať aj certifikát pod záštitou Európskeho Kvalifikačného Rámca (EQF). Partneri dokončili aj balíček pre adaptáciu a politiky (e-book) so špecifickými usmerneniami pre stakeholderov, ako integrovať CICLO tréningový balíček do ich bežných tréningových aktivít, ako ho používať ako VET komponent a ukázať možnosti, ako môžu byť moduly akreditované na základe ECVET. V 09/2021 sme zorganizovali medzinárodnú online konferenciu a tým sme projekt ukončili.



4. V 01/2021 sme sa stali partnerom PP4 projektu **NAREG** realizovaného v rámci programu INTERREG V-A Slovenská republika – Rakúsko , v ktorom sme nahradili partnera z SK, aby sme pokračovali v nezrealizovaných aktivitách a výstupoch projektu. V dôsledku pandémie Covid 19 sme museli v jednotlivých aktivitách dodržiavať opatrenia a prispôbovať im realizáciu projektu. Zrealizovali sme 3 ks VO. Vykonali sme analýzu vzdelávacích potrieb a vytvorili sme výukové materiály pre 2 vzdelávacie programy – pre zamestnancov pracujúcich priamo s odpadmi na zberných dvoroch, zberných miestach a skládke odpadov a pre zamestnancov samospráv zaoberajúcich sa riadením odpadového hospodárstva, ktoré patria medzi hlavné výstupy projektu. Vzdelávacie programy sú potrebné pre zabezpečenie kvalifikovanej pracovnej sily, k optimalizácii zberných dvorov a pre zvýšenie triedenia a lepšie zhodnocovanie odpadu, a tým aj pre smerovanie k cirkulárnej ekonomike/obehovému hospodárstvu. Ďalej sme vytvorili súbor informačných materiálov vo forme brožúr, členených podľa prúdov odpadov, ktoré sú k dispozícii pre všetky samosprávy na informovanie verejnosti v regióne – domácnosti, občanov, školskú mládež a motiváciu k lepšiemu triedeniu odpadov a kompostovaniu. Zvýšenie vedomostí umožňuje občanom predchádzať vzniku odpadov, zvýšiť vytriedenosť odpadu, presnosť a správnosť triedenia a zlepšiť nakladanie s odpadom v samosprávach TTSK. V čase uvoľnenia opatrení COVID 19 sme vyvinuli úsilie a prezenčne zrealizovali v termínoch 05.06., 16.06., 24.06.2021 3 podujatia senzibilizácie verejnosti a školskej mládeže, spojené so súťažami, ako praktickú realizáciu osvetových opatrení v oblasti triedenia odpadov, kde sme použili vypracované informačné a propagačné predmety. Pri podujatiach a infomateriáloch sme využili dobrú prax AT partnera BMW, ktorý dlhodobo úspešne realizuje tieto činnosti v Burgenlande. V súčinnosti s BMW sme pracovali na podpore zavedenia ReUse systému, kde je našim cieľom na riešenom území projektu v čo najväčšej miere využiť vyprodukovaný odpad ako druhotný zdroj pre ďalšiu udržateľnú výrobu a spotrebu. Vypracovali sme manuál ReUse pre samosprávy/zberné dvory, aby vedeli ako tento systém používať – využijú ho členské samosprávy partnera ZOHŽO, ktorý upravoval zberné dvory pre systém ReUse ako jednu z aktivít projektu. Druhým materiálom ReUse sú návrhy pre jeho zavádzanie pre riadiacu úroveň, ktoré využije partner samosprávny kraj TTSK a iné orgány. Na vypracované materiály sme nadviazali realizáciu 2 ReUse workshopov, ktoré sa nám vďaka uvoľneniu opatrení podarilo zrealizovať 15.06.2021 a 17.06.2021 v Šamoríne prezenčne. Ako poslednú aktivitu sme po obsahovej a grafickej stránke vytvorili internetovú platformu zameranú na poskytovanie digitálnych učebných materiálov pre vzdelávanie pracovníkov pracujúcich priamo s odpadmi na zberných dvoroch, zberných miestach a skládke a pre zamestnancov samospráv zaoberajúcich sa riadením odpadového hospodárstva. Samosprávy majú na platformu prístup a môžu využívať všetky materiály pre svojich zamestnancov, verejnosť a školy. Dňa 23.06.2021 sme prezentovali naše výstupy na záverečnej konferencii projektu NAREG a tým sme účasť na projekte ukončili.



Internetová platforma pre vzdelávanie pracovníkov s odpadmi



Senzibilizačné podujatia pre verejnosť a školskú mládež

5. 12.3.2010 sme sa stali členmi Asociácie inštitúcií vzdelávania dospelých, pre členov ktorej poskytujeme konzultačné služby pre čerpanie prostriedkov ŠF EÚ.

#### 4. Orgány neziskovej organizácie

V sledovanom období nedošlo k zmene a ani k zmene v zložení orgánov n.o. Správna rada neurčila žiadne ďalšie údaje na zverejnenie vo výročnej správe.

Správna rada: Ing. Ján Sventek  
Ing. Ľubica Petrová  
Mgr. Alexandra Dobrotková

Riaditeľ: Ruth Skrzypeková

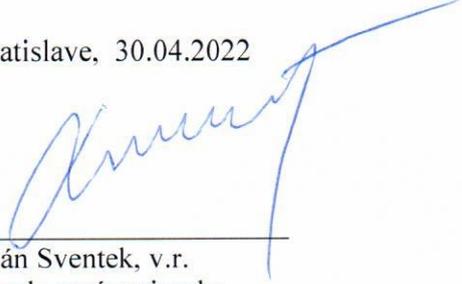
Revízor: Ing. Ján Sventek  
Revízor preskúmal hospodárenie neziskovej organizácie a nemá pripomienky.

## 5. Hospodárenie

Náklady na činnosť :	243 238,00	EUR
Príjmy za vykonané služby:	246 246,00	EUR
Výsledok hospodárenia za rok 2021	3 008,00	EUR
Konečný zostatok na účte:	1 780,00	EUR
Konečný zostatok v pokladni:	1 116,00	EUR

Nezisková organizácia Centrum kontinuálneho vzdelávania hospodárila s vyrovnaným rozpočtom.

V Bratislave, 30.04.2022



---

Ing. Ján Sventek, v.r.  
predseda správnej rady



---

Ruth Skrzypeková, v.r.  
riaditeľ